

**PONCHO 600 FS**Verzió 1 / H  
1020000078861/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012**1. AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****Terméktájékoztató**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Márkanév               | PONCHO 600 FS  |
| Termékkód (UVP)        | 05669669   |
| Alkalmazás             | Rovarölő szer, Csávázó szer  |
| Társaság               | Bayer Hungária Kft.<br>Bayer CropScience<br>Alkotás u. 50.<br>1123 Budapest<br>Magyarország  |
| Telefon                | +36(1) 487 -4100   |
| Telefax                | +36(1) 212 -1574   |
| Felelős osztály        | Bayer Hungária Kft.<br>Telefax: +36(1) 212 -1575<br>E-mail: robert.marton@bayer.com  |
| Sürgősségi telefonszám | +49(0)2133-51-4233 (Sicherheitszentrale Dormagen, Bayer AG)  |
| Sürgősségi telefon     | Országos Kémiai Biztonsági Intézet<br>Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat<br>H-1096 Budapest, Nagyvárad tér 2., Tel.: 06-80-20-11-99 |

**2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA****Kockázati tanács embernek és környezetnek**

Lenyelve ártalmas.  
Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

**3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ****Kémiai természet**

Szuszpenzió koncentrátum csávázás céljára (FS)  
Klotianidin 600 g/l

**Veszélyes komponensek**

| Név                  | CAS szám / EU-szám   | Jelölés(ek) | R - mondat(ok) | Koncentráció [%] |
|----------------------|----------------------|-------------|----------------|------------------|
| Klotianidin          | 210880-92-5          | Xn, N       | R22, R50/53    | 47,60            |
| Zsíralkohol-etoxilát | 68131-39-5           | Xn, N       | R22, R41, R50  | > 0,10 - < 1,00  |
| Glicerol             | 56-81-5<br>200-289-5 |             |                | > 1,00           |

Az ebben a részben említett R mondatok/ figyelmeztető mondatok teljes szövegét lásd a 16. részben.

## PONCHO 600 FS

Verzió 1 / H  
102000007886

2/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

#### Általános tanácsok

A veszélyes területet el kell hagyni. A sérültet stabil oldalfekvő helyzetben kell pihentetni és szállítani. A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és biztonságosan el kell távolítani.

#### Belégzés

Friss levegőre kell menni. A beteget melegen és nyugalomban kell tartani. Azonnal orvost kell hívni vagy a mérgezési központot.

#### Bőrrel való érintkezés

Bő vízzel és szappannal le kell mosni. Amennyiben lehetséges, nagy mennyiségű polietilénlikol 400-zal, majd vízzel le kell tisztítani.

#### Szemmel való érintkezés

Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Kontaktlencse viselése esetén azt az első öt perc után el kell távolítani, majd a szemet tovább öblögetni. Ha irritáció lép fel és az folytatódik, orvoshoz kell fordulni.

#### Lenyelés

A száját ki kell öblíteni. Hánytatni tilos. Azonnal orvost kell hívni vagy a mérgezési központot.

#### Feljegyzések az orvosnak

#### Kezelés

Tünetileg kell kezelni.  
Lenyelés esetén gyomormosás indokolt. Ebben az esetben alapvető követelmény, hogy a gyomormosás 2 órán belül megtörténjen.

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

#### Megfelelő tűzoltó készülék

Vízpermet  
Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)  
Hab  
Homok

#### Különleges veszélyek a tűzoltás során

Tűz esetén az alábbi anyagok szabadulhatnak fel:  
Hidrogén-klorid (HCl)  
Hidrogén-cianid (kéksav)  
Szén-monoxid (CO)  
Nitrogén-oxidok (NO<sub>x</sub>)  
Kén-oxidok

#### Tűzoltók különleges védőfelszerelése

Tűz és/vagy robbanás esetén a füstöt nem szabad belélegezni.  
Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.

#### További információ

A tűzoltó folyadék szétterjedését meg kell akadályozni.  
A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.

### 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

**PONCHO 600 FS**Verzió 1 / H  
102000078863/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012**Személyi óvintézkedések**

El kell kerülni a kiömlött termékkel vagy a beszennyeződött felületekkel történő érintkezést.  
Személyi védőfelszerelést kell használni.

**Környezetvédelmi óvintézkedések**

A terméket nem szabad a felszíni vizekbe, csatornahálózatba, talajvízbe engedni.

**Szennyezésmentesítés módszerei**

Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.

A beszennyeződött tárgyakat és a padlót a környezetvédelmi előírások figyelembevételével mellett alaposan meg kell tisztítani.

Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

**További tanácsok**

A biztonságos kezelésre vonatkozó információk a 7. pont alatt találhatóak.

Az egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információk a 8. pont alatt találhatóak.

Az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 13. pont alatt találhatóak.

**7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS****Kezelés**

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok

Csak megfelelő elszívóval ellátott helyen használható.

**Tárolás**

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények

Az eredeti tartályban kell tárolni.

A tartályokat száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen szorosan lezárva kell tartani.

Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

Tanács a szokásos tároláshoz

Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

**8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM****Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei**

| összetevők  | CAS szám    | Határértékek                   | Korszerűsítés | Bázis    |
|-------------|-------------|--------------------------------|---------------|----------|
| Klotianidin | 210880-92-5 | 2,8 mg/m <sup>3</sup><br>(TWA) |               | OES BCS* |

\*OES BCS: Bayer CropScience belső munkahelyi határérték (Occupational Exposure Standard)

**Személyi védőfelszerelés**

A termék szokásos kezelése és felhasználása során kérjük, hogy a címkén lévő információkat vegyék figyelembe. Egyéb esetekben az alább felsorolt személyi védőintézkedéseket kell alkalmazni.

Légzésvédelem

Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre.  
A légzésvédelem kizárólag a rövid ideig tartó tevékenységek maradék kockázatának kivédésére szolgál, mikor a veszélyeztetés

**PONCHO 600 FS**Verzió 1 / H  
1020000078864/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012

helyén a veszély csökkentése érdekében minden gyakorlatilag megvalósítható lépést(pl. szigetelés és/vagy helyi léghéztisztítás) megtettünk. A légzésvédő készülék használatára és karbantartására vonatkozó gyártói utasításokat be kell tartani.

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Kézvédelem                | CE jelzésű nitrilkaucsuk védőkesztyűt (minimális vastagság: 0,40 mm) kell viselni. A beszennyeződött kesztyűt le kell mosni. Amennyiben a kesztyű kilyukadt, belső része beszennyeződött ill. a szennyeződés nem eltávolítható, a kesztyűt meg kell semmisíteni. Étkezés, ivás, dohányzás vagy WC-használat előtt mindig kezet kell mosni.  |
| Szemvédelem               | EN166 szerinti védőszemüveget kell viselni (5-ös számú vagy hasonló alkalmazási terület).   |
| Bőr- és testvédelem       | Szabványos overált és 6-os típusú védőruhát kell viselni. Lehetőleg két réteg öltözetet kell viselni: a vegyi anyagok ellen védő ruha alatt poliészter/pamut vagy tiszta pamut overált kell hordani. Az overált egy erre szakosodott helyen rendszeresen kell tisztítani. A védőöltözet összefröcskölése vagy jelentős beszennyeződése esetén a foltot lehetőség szerint el kell távolítani, majd a ruhát óvatosan le kell vetni és a gyártó utasításait követve kell ártalmatlanítani. |
| Egészségügyi intézkedések | Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen.<br>A munkaruhákat külön kell tartani.<br>Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni.<br>A beszennyeződött ruházatot azonnal le kell vetni és csak alapos tisztítást követően lehet ismét használni.<br>A nem tisztítható ruhadarabokat meg kell semmisíteni (el kell égetni).  |

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****Megjelenés**

|       |                    |
|-------|--------------------|
| Forma | szuszpenzió        |
| Szín  | piros              |
| Szag  | enyhe, jellegzetes |

**Biztonsági adatok**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| pH-érték                | 4,5 - 5,5 a 100 % (23 °C)                                    |
| Gyulladáspont           | > 100 °C   |
| Gyulladási hőmérséklet  | 465 °C   |
| Sűrűség                 | kb. 1,26 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C                           |
| Vízben való oldhatóság  | elegyíthető  |
| Kinematikus viszkozitás | 130 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C<br>Nyírási feszültség: 20/sec |

**PONCHO 600 FS**Verzió 1 / H  
1020000078865/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Kinematikus viszkozitás | 55 mm <sup>2</sup> /s a 40 °C<br>Nyírási feszültség: 100/sec |
| Felületi feszültség     | 30,6 mN/m a 20 °C<br>Hígítatlan formában meghatározva.       |
| Robbanóképesség         | Nem robbanásveszélyes<br>92/69/EEC, A.14 / OECD 113          |

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Veszélyes reakciók | Az előírásoknak megfelelő kezelés és tárolás során veszélyes reakciók nem következnek be.<br>Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil. |
|--------------------|--|

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Akut toxicitás, szájon át  | LD50 (patkány) > 500 - < 1.000 mg/kg   |
| Akut toxicitás, belélegzés | LC50 (patkány) > 2,628 mg/l<br>Expozíciós idő: 4 h<br>Respirábilis aeroszol formában vizsgálva.<br>Legnagyobb elérhető koncentráció. |
| Akut toxicitás, bőrön át   | LD50 (patkány) > 4.000 mg/kg   |
| Bőrirritáció               | Nincs bőrirritáció (nyúl)  |
| Szemirritáció              | Nincs szemirritáció (nyúl)   |
| Szenzibilizáció            | Nem szenzibilizáló hatású. (tengerimalac)<br>OECD 406, Buehler teszt   |
| Szenzibilizáció            | Nem szenzibilizáló hatású. (egér)<br>OECD 429. vizsgálati irányelv, helyi nyirokcsomó vizsgálat (LLNA)                               |
| Szenzibilizáció            | Nem szenzibilizáló hatású. (tengerimalac)<br>OECD 406, Magnusson & Kligman teszt   |

**12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK****Ökotoxicitás**

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Toxicitás halakra                    | LC50 (szivárványos pisztráng (Oncorhynchus mykiss)) > 104,2 mg/l<br>Expozíciós idő: 96 h<br>A megadott érték a technikai hatóanyagra vonatkozik. |
| Toxicitás gerinctelen vízi állatokra | EC50 (Vízibolha (Daphnia magna)) > 119 mg/l<br>Expozíciós idő: 48 h<br>A megadott érték a technikai hatóanyagra vonatkozik.                      |

**PONCHO 600 FS**Verzió 1 / H  
1020000078866/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Toxicitás gerinctelen vízi állatokra | EC50 (Chironomus riparius (árvaszúnyog)) 0,00106 mg/l<br>Expozíciós idő: 28 np<br>A megadott érték a technikai hatóanyagra vonatkozik.                 |
| Toxicitás vízinövényekre             | IC50 (Pseudokirchneriella subcapitata) > 120 mg/l<br>Növekedési sebesség; Expozíciós idő: 72 h<br>A megadott érték a technikai hatóanyagra vonatkozik. |

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK****Termék**

Az érvényben lévő előírások figyelembevételével, szükség esetén az ártalmatlanítást végző céggel, illetve az illetékes hivatallal történt egyeztetést követően, hulladéklerakóba vagy égetőműbe szállítható.

**A fel nem használt termék hulladék kulcsa**

020108 veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK****ADR/RID/ADN**

|                     |  |
|---------------------|--|
| UN szám             | <b>3082</b>  |
| Címke               | 9  |
| Csomagolási csoport | III  |
| Kockázati szám      | 90   |
| Veszélyes áru bárca | IGEN   |
| Az áruk jellemzése  | KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (KLOTIANIDIN OLDAT) |
| Alagút kód          | E  |

Ezen besorolás alapvetően nem érvényes a belföldi vízi úton tartályhajóban történő szállításra. Kérem, további információért forduljon a termék gyártójához.

**IMDG**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| UN szám                 | <b>3082</b>   |
| Címke                   | 9   |
| Csomagolási csoport     | III   |
| EmS                     | F-A , S-F   |
| Tengeri szennyező anyag | IGEN  |
| Az áruk jellemzése      | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CLOTHIANIDIN SOLUTION) |

**IATA**

|                     |  |
|---------------------|--|
| UN szám             | <b>3082</b>  |
| Címke               | 9  |
| Csomagolási csoport | III  |
| Veszélyes áru bárca | IGEN   |
| Az áruk jellemzése  | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (CLOTHIANIDIN SOLUTION ) |

## PONCHO 600 FS

Verzió 1 / H  
102000007886

7/7  
Felülvizsgálat dátuma: 07.02.2012  
Nyomtatás Dátuma: 07.02.2012

### 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

**A címkézés a veszélyes anyagokra vonatkozó 1999/45/EK irányelv és annak kiegészítései alapján készült.**

A veszélyes anyag megjelölés kötelező.

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- Klotianidin

Jelölés(ek)

|    |                       |
|----|-----------------------|
| Xn | Ártalmas              |
| N  | Környezetre veszélyes |

R - mondat(ok)

|        |  |
|--------|--|
| R22    | Lenyelve ártalmas.   |
| R50/53 | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat. |

S-mondat(ok)

|     |   |
|-----|---|
| S35 | Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.              |
| S57 | A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni. |

Különleges megjelölés

Az emberre és a környezetre való veszély elkerülése érdekében a használati utasítást be kell tartani.

További információ

WHO-besorolás: II (Moderately hazardous)

### 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

**További információk**

A 3. részben említett R-mondatok szövege

|        |  |
|--------|--|
| R22    | Lenyelve ártalmas.   |
| R41    | Súlyos szemkárosodást okozhat.   |
| R50    | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.   |
| R50/53 | Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat. |

Az utolsó változathoz viszonyított eltéréseket a margón jelezzük. Ez a változat minden előzőt helyettesít.